Environment Canada Environnement Canada

Steel Shot Works. Lead Poisons.

ᒪᖕᑲᐧᐊᐱᔅᒃ ᐱᓴᓯᓂ ᐊᐸᑎᓯᒪᑲᓐₓ
ᐊᖕᑭᑯᒪᓐ ᐱᔅᒋᐳᐧᐃᒪᑲᓐₓ

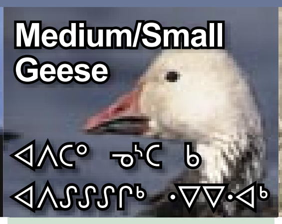
Lead shot is toxic. Lead poisons waterfowl and the land. Make the switch, for your health and for generations to come.

ᐊᖕᑭᑯᒪᓐ ᐱᓴᓯᓂ ᐱᔅᒋᐳᐧᐃᓂᐧᐊᓐₓ ᐊᖕᑭᑯᒪᓐ ᐱᓴᓯᓂ ᐱᔅᒋᐳᐧᐃᖕᑲᑯᐧᐊᒃ ᓚᐱᒃ ᑲ ᑕᔑᓚᐧᐃᒋᒃ ᐱᒍᓱᐧᐊᒃ ᑐᔅᑕ ᐱᔅᒋᐳᖕᑲᑫᒪᑲᓐ ᐊᔅᑭᒃ, ᐊᔅᒋᑕᒃ ᑲ ᐊᐸᒋᑕᔦᒃ ᑭ ᒥᓄᐱᒪᑎᓯᐧᐃᓐ ᐅᔅᒋ ᑐᔅᑕ ᓂᑲᓐ ᑫ ᐊᑎ ᐱᒪᑎᓯᒋᒃ ᐅᔅᒋₓ

Recommended Hunting Specifications ᑭᔅᑭᓯᒥᐃᐧᐁᐧᐃᓇ ᓇᑕᒥᓇᐅᐧᐃᓂᒃ

Lead shot for hunting ducks and geese has been banned in Canada since 1999.

ᑭ ᑭᐸᐃᑲᑌᐤ ᐊᖕᑭᑯᒪᓐ ᐱᓱᓯᓂᐃ ᑭᒋ ᐊᐸᒋᒃ ᐁ ᓇᑕᒥᓇᐅᔅᒋᒃ ᔑᔑᑉ ᑐᔅᑕ ᓂᔅᑲᒃ ᐅᑕ ᑲᓇᑕ ᐊᔅᐱᓐ 1999ₓ



	Large Geese ᒥᔑ ᓂᖕᑲᒃ	Medium/Small Geese ᐊᐱᑕᐤ ᑐᔅᑕ ᑲ ᐊᐱᔑᔑᔑᒃ ᐧᐁᐧᐁᐧᐊᒃ	Large Ducks ᒥᔑ ᔑᔑᑉ	Small Ducks ᑲ ᐊᐱᔑᔑᔑᒃ ᔑᔑᑉ
	Giant, Western and Interior Canadas ᑲ ᒥᔑᑭᑎᒋᒃ, ᓇᑲᐯᐊᒍᓂᒃ ᑐᔅᑕ ᒍᒋᒪᔅᑲᒥᒃ ᓂᔅᑲᒃ	Snow, White Front, Lesser Canadas ·ᐊᐱ ·ᐁᐁᐤ, ᓵᓐᑯᐱᑐᓯᐤ ᑲ ᐊᐱᔑᔑᔑᒃ ᓂᔅᑲᒃ	Mallard, Pintail ᐃᓀᓀᔑᑉ ᐅᒥᓂᒃ	Teal, Ruddy, Bufflehead ᒋᔅᑕᓚᑯᔑᑉ ·ᐊᐸᒍ·ᐁᔑᑉ
Gauge ᑲ ᐃᔅᐱᒐᒃ	12 ᓂᔓᓴᑉ	12 ᓂᔓᓴᑉ	12 ᓂᔓᓴᑉ	12 ᓂᔓᓴᑉ
Recommended Choke ᑲ ᐃᐢ·ᑲᑐᐸᓀᑉ	Improved Modified ᑲ ᑭ ᒥ·ᓚᔑᑕᓂ·ᐊᒃ ᑲ ᑭ ᐊᒋᑕᓂ·ᐊᒃ	Modified ᑲ ᑭ ᐊᒋᑕᓂ·ᐊᒃ	Modified ᑲ ᑭ ᐊᒋᑕᓂ·ᐊᒃ	Modified ᑲ ᑭ ᐊᒋᑕᓂ·ᐊᒃ
Maximum Distance (m / ft.) ᒪ·ᐊᒡ ·ᐊᓇᐤ ᐊᔅᑭ ᑎᐸᐃᑲᓐ (ᒥᓯᑦ)	50–55 m / 164–180 ft. 164–180 ᒥᓯᑦ	40–50 m / 131–164 ft. 131–164 ᒥᓯᑦ	30–45 m / 98–148 ft. 98–148 ᒥᓯᑦ	35–40 m / 115–131 ft. 115–131 ᒥᓯᑦ
Most Effective Steel Shot Sizes ᒪ·ᐊᒡ ᑲ ᓱᑲᑐᐸᓂᑭ ᒪᖕᑲ·ᐊᐱᔅᒃ ᐱᓴᓯᓴ	**BBB, T** ᐱᐱᐱ, ᑎ	**2, 1, BB** ᓂᔓ, ᐯᔭᒃ, ᐱᐱ	**2, 3** ᓂᔓ, ᓂᔥᑐ	**4, 5** ᓀᐅ, ᓂᔭᓇᓐ

Source: Canadian Wildlife Service ᑲ ᐅᔅᒋᒪᑲᒃ: ᑲᓄᑎᔭᓐ ᐸ·ᑲᑦᐢᑭᒃ ᐱᒪᑎᓯ·ᐃᓐ ᐊᑐᔅᑫ·ᐃᓐ

Other types of non-toxic shot are similar in density to lead and therefore fewer adjustments by the hunter are required.

ᐃᑕ·ᑲ·ᓇ ᑯᑕᑭᔭ ᐱᓱᓯᓂᔭ ᐁᑲ ᑲ ᐱᔅᒋᐳᒪᑲᑭ ᐯᔭ·ᑲᓐ ᑲ ᐃᔅᐱᑌᓂᑕ·ᑲᑭ ᑕᐱᐦᒍᒡ ᐊᖕᑭᑯᒪᓐ ᑐᔅᑕ ᒪᑲ ᒍᓇ ᑲᑕ ᐃᑌᓂᑕᑯᓯᐤ ᐅᑕᒥᓇᐅ ᑭᒋ ᐊᒋᑕ·ᐤₓ

For more information contact:
Canadian Wildlife Service
Environment Canada (Ontario)
867 Lakeshore Road
Burlington, ON L7R 4A6
Tel: (905) 336-6410
E-mail: Wildlife.Ontario@ec.gc.ca

ᑭᔭᐱᒡ ·ᐃ ᑭᔅᑫᓂᑕᒪᓄ ᑲ·ᑫᒋᒥᒃ:
ᑲᓄᑎᔭᓐ ᐸ·ᑲᑦᐢᑭᒃ ᐱᒪᑎᓯ·ᐃᓐ ᐊᑐᔅᑫ·ᐃᓐ
ᑲ ᐃᔑ ·ᐃᓇᑕᒧᒪᑲᒃ ᐊᔅᑭᕀ (ᐅᓐᑌᕆᔪ)
867 Lakeshore Road
Burlington, ON L7R 4A6
ᑌᓚᐳᓐ: *(905) 336-6410*
ᑲ ᒪᓯᓇᐦᑌᐸᓂᒃ ᒪᓯᓇᐊᒧ·ᐃᓐ:
Wildlife.Ontario@ec.gc.ca

Canada Goose: Eric Dresser Other: Ducks Unlimited Canada ᑲᓇᑕ ᓂᒃᑳ: ᐁᕆᒃ ᑐᕋᓱ ᐱᑐᖅ: ᑕᒃᓴ ᐊᓐᓂᒧᑎᑦ ᑲᓇᑕ

Canada

Environnement Canada Environment Canada

La grenaille d'acier est efficace. Le plomb empoisonne.

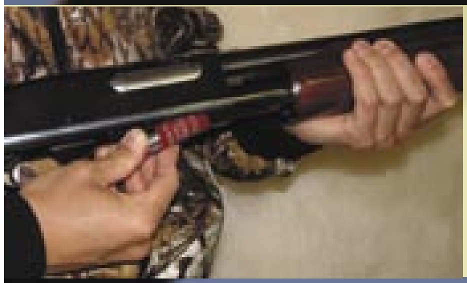
ᒫᐢᑳᐧᐊᐱᐢᒃ ᐱᓵᓯᓂ ᐊᐸᑎᓯᒪᑲᓐₓ ᐊᐢᑭᑯᒪᓐ ᐱᐢᒋᐳᐧᐃᒪᑲᓐₓ

Chair d'un oiseau sain

ᐧᐃᓴᐢ ᐁ ᒥᔪᐱᒪᑎᓯᐨ ᐱᔪᓯᐤ

Chair d'un oiseau empoisonné

ᐧᐃᓴᐢ ᐁ ᐱᐢᒋᐳᐧᐃᓂᐧᐃᐨ ᐱᔪᓯᐤ



La grenaille de plomb est toxique. Le plomb empoisonne la sauvagine et la terre. Changez de grenaille pour votre santé et pour les futures générations.

ᐊᐢᑭᑯᒪᓐ ᐱᓵᓯᓂ ᐱᐢᒋᐳᐧᐃᓂᐧᐊᓐₓ ᐊᐢᑭᑯᒪᓐ ᐱᓵᓯᓂ ᐱᐢᒋᐳᐧᐃᐢᑲᑯᐧᐊᒃ ᓚᐱᒃ ᑲ ᑕᔑᓚᐧᐃᒋᒃ ᐱᔫᓱᐧᐊᒃ ᓀᐢᑕ ᐱᐢᒋᐳᐢᑫᒪᑲᓐ ᐊᓐᑭᒃ, ᐊᐢᒋᑕᒃ ᑲ ᐊᐸᒋᑕᔦᒃ ᑭ ᒥᔪᐱᒪᑎᓯᐧᐃᓐ ᐅᐢᒋ ᓀᐢᑕ ᓂᑲᓐ ᑫ ᐊᑎ ᐱᒪᑎᓯᒋᒃ ᐅᐢᒋₓ

Spécifications recommandées pour la chasse ᑮᐢᑮᓯᒥᐃᐧᐁᐧᐃᓇ ᓐᑕᒥᓇᐅᐧᐃᓂᒃ

> **La grenaille de plomb pour la chasse aux canards et aux oies est interdite depuis 1999 au Canada.**
>
> ᑭ ᑭᐸᐃᑲᑌᐤ ᐊᐢᑭᑯᒪᓐ ᐱᓱᓯᓂᐞ ᑮᒋ ᐊᐸᑕᒃ ᐁ ᓐᑕᒥᓇᐅᐢᒋᒃ ᔑᔑᐸᒃ ᓀᐢᑕ ᓂᐢᑳᒃ ᐅᑕ ᑲᓇᑕ ᐊᐢᐱᓐ 1999ₓ

	Grosses oies ᒥᔑ ᓂᐢᑳᕁ	Petites et moyennes oies ᐊᐱᑕᐤ ᓀᐢᑕ ᑲ ᐊᐱᔑᔑᔑᒋᒃ ᐧᐁᐧᐁᐧᐊᒃ	Gros canards ᒥᔑ ᔑᔑᐸᒃ	Petits canards ᑲ ᐊᐱᔑᔑᔑᒋᒃ ᔑᔑᐸᒃ
	Géantes, de l'Ouest et de l'intérieur du Canada ᑲ ᒥᔑᑭᑎᒋᒃ, ᓇᑲᐯᐊᓗᓄᒃ ᓀᐢᑕ ᓄᒋᒫᐢᑲᒥᒃ ᓂᐢᑳᒃ	Des neiges, rieuses, petites du Canada ·ᐊᐱ ·ᐁᐧᐁᐤ, ᕵᕵᐢᑯᐱᓀᓯᐤ ᑲ ᐊᐱᔑᔑᔑᒋᒃ ᓂᐢᑳᒃ	Colvert, pilet ᐃᓚᓚᔑᐸ ᐅᒥᓂᒃ	Sarcelle, roux, petit garrot ᒋᐢᑕᓚᑯᔑᐸ ·ᐊᐸᓗ·ᐁᔑᐸ
Calibre ᑲ ᐃᐢᐱᒐᒃ	12 ᓂᓱᕵᐸ	12 ᓂᓱᕵᐸ	12 ᓂᓱᕵᐸ	12 ᓂᓱᕵᐸ
Étranglement conseillé ᑲ ᐃᐢ·ᑲᓀᐸᓚᒃ	Amélioré Modifié ᑲ ᑭ ᒥ·ᓚᔑᑕᓂ·ᐊᒃ ᑲ ᑭ ᐊᒋᑕᓂ·ᐊᒃ	Modifié ᑲ ᑭ ᐊᒋᑕᓂ·ᐊᒃ	Modifié ᑲ ᑭ ᐊᒋᑕᓂ·ᐊᒃ	Modifié ᑲ ᑭ ᐊᒋᑕᓂ·ᐊᒃ
Distance maximale (m / pi) ᒪ·ᐊᐣ ·ᐊᓇᐤ ᐊᐢᑭ ᑎᐸᐃᑲᓐ (ᒥᓯᑦ)	50–55 m / 164–180 pi 164–180 ᒥᓯᑦ	40–50 m / 131–164 pi 131–164 ᒥᓯᑦ	30–45 m / 98–148 pi 98–148 ᒥᓯᑦ	35–40 m / 115–131 pi 115–131 ᒥᓯᑦ
Grosseurs de grenaille d'acier les plus efficaces ᒪ·ᐊᐣ ᑲ ᓯᑲᓀᐸᓂᑭ ᒫᐢᑳ·ᐊᐱᐢᒃ ᐱᓵᓯᓂᓵ	**BBB, T** ᐱᐱᐱ, ᑎ	**2, 1, BB** ᓂᓱ, ᐯᔦᒃ, ᐱᐱ	**2, 3** ᓂᓱ, ᓂᐢᑐ	**4, 5** ᓀᐅ, ᓂᔭᓇᓐ

Source : Service canadien de la faune ᑲ ᐅᐢᒋᒪᑲᒃ: ᑲᓀᑎᔭᓐ ᐸ·ᑲᑕᐢᑮᒃ ᐱᒪᑎᓯ·ᐃᓐ ᐊᑐᐢᑫ·ᐃᓐ

D'autres types de grenaille non toxique sont d'une densité analogue à celle du plomb et nécessitent donc moins d'ajustements de la part du chasseur.

ᐃᑕ·ᑲ·ᓇ ᑯᑕᑭᔭ ᐱᓱᓯᓂᔭ ᐁᑲ ᑲ ᐱᐢᒋᐳᒪᑲᑭ ᐯᔭ·ᑲᓐ ᑲ ᐃᐢᐱᑌᓂᑕ·ᑲᑭ ᑕᐱᐢᑯᐣ ᐊᐢᑭᑯᒪᓐ ᓀᐢᑕ ᒪᑲ ᒍᓇ ᑲᑕ ᐃᑌᓂᑕᑯᓯᐤ ᐅᑕᒥᓇᐅ ᑮᒋ ᐊᒋᑖₓ

Complément d'information :
Service canadien de la faune
Environnement Canada (Ontario)
867, rue Lakeshore
Burlington (Ontario) L7R 4A6
Tél. : (905) 336-6410
Courriel : Faune.Ontario@ec.gc.ca

ᑮᔭᐱᐡ ·ᐃ ᑮᐢᑫᓂᑕᒪᓀ ᑲ·ᑫᒋᒥᒃ:
ᑲᓀᑎᔭᓐ ᐸ·ᑲᑕᐢᑮᒃ ᐱᒪᑎᓯ·ᐃᓐ ᐊᑐᐢᑫ·ᐃᓐ
ᑲ ᐃᔑ ·ᐃᓇᑕᒧᒪᑲᒃ ᐊᐢᑮᐞ (ᐅᓐᑌᓕᐅ)
867, rue Lakeshore
Burlington (Ontario) L7R 4A6
ᑌᓚᐳᓐ: *(905) 336-6410*
ᑲ ᒪᓯᓇᐢᑌᐸᓂᒃ ᒪᓯᓇᐊᒪᑐ·ᐃᓐ:
Faune.Ontario@ec.gc.ca

Bernache du Canada : Eric Dresser Autre : Canards Illimités Canada
ᑲᓇᑕ ᓂᐢᑳ: ᐁᓇᒃ ᒐᐢ ᒍᐢ ᐱᑐᐢ: ᑖᐢ ᐊᓀᒥᑎᐨ ᑲᓇᑕ

Canada